

????????????????

???????? ?? ???? (????? ??????)

30 ????????? 2021 ??????(*)

„???????????????? — ????????? — ???? ????????? ?? ????????? ?????
???????????????? (???) — ????????????? 2006/112/? — ???? 392 — ?????? ?? ?????????? ??
????? — ?????????? ???? — ?????????? ?? ????????? ? ?? ???? ?? ???????, ?????????? ? ???
???????????????? — ?????????????????????????????, ?? ?????? ??? ?????? ????????????? ?? ??????????
?????? ?? ????????? ?? ????????????? — ?????????????, ????????????? ?? ?????????? ? ??? — ?????????
?? „????? ?? ??????“

?? ???? C?299/20

? ????????? ????????????????? ??????????, ??????????? ?? ????????????????? 267 ???? ?? Conseil
d'État (????????? ?????, ?????????) ? ??? ?? 25 ??? 2020 ?, ?????????? ? ????? ?? 6 ??? 2020 ?,
? ????????? ?? ??????????????????????? ?? ?????

Icade Promotion SAS, ?????????? ?????? ???? Icade Promotion Logement SAS,

??????

Ministère de l'Action et des Comptes publics,

?????? (?????? ??????),

????????? ?? ?? : J. C. Bonichot, ??????????????? ?? ?????????, R. Silva de Lapuerta (????????????),
?????????????-?????????????????? ?? ?????, L. Bay Larsen, C. Toader ? M. Safjan, ?????,

????????????? ?????????: A. Rantos,

????????????: A. Calot Escobar,

????????? ?????????????? ? ????????????????? ???? ?? ?????????????????????,

????? ??? ?????????? ??????????????, ??????????????:

— ?? Icade Promotion SAS, ?????????? ?????? ???? Icade Promotion Logement SAS, ?? P.
Tournès ? A. Abadie, ?????????,

— ?? ?????????????? ?????????????????, ?? E. de Moustier ? É. Toutain,

— ?? ?????????????????? ?????????, ?? F. Dintilhac ? A. Armenia,

????? ???? ?????????? ??????????????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????????????????? ? ?????????????
?????????????? ?? 20 ??? 2021 ?,

????????????? ??????????????

?????????

1 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ????? 392 ?? ??????????
2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ??????? 2006 ?????? ????????? ?????? ????????? ?? ?????? ??????
????????????? ?????????? (?? L 347, 2006 ?, ??? 1; ??????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????,
2007 ?, ????? 9, ??? 3, ??? 7, ?????????? ??-????????? „?????????????? ?? ???“).

2 ?????????????? ? ?????????????? ? ?????????? ?? ????? ?????? Icade Promotion SAS, ??????????
?????? ????? Icade Promotion Logement SAS, ? Ministère de l'Action et des Comptes publics
(????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?? ?????????????? ?????????, ?????????) (?????????? ??-
????????? „????????????? ??????????????????“) ?? ?????? ??????? ?? ?????? ?????????????????? ??
?????????????? ?????????? ?? ??????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (???),
????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ????? 2007 ?. ? 2008 ?.

??????? ???????

????????? ?? ???????

????????????????? ?? ???

3 ????? 2, ?????????? 1, ?????? a) ?? ?????????????????? ?? ??? ??????:

„????????????? ??????? ??????????? ?? ??????????? ? ???:

a) ??????????????? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?????????? ??????? ??
????????????????????????????? ?????, ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????“.

4 ????? 9, ?????????? 1 ?? ?????? ?????????????? ?????????????:

„????????????????????????????? ?????“ ??????????? ??????? ?????, ?????? ??????????? ??????????????? ??????????????????
?????????? ?? ??????? ???????, ??? ??????????? ?? ????????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?????????.

?????? ??????????? ?? ?????????????????????, ??????????? ??? ?????, ????????????????????? ???????, ?????????????????? ?
????????????? ?? ??????????? ?????? ? ?????????????????, ? ??????????????? ?? ??????????????? ??????????? ?? ??????
?? „????????????????????? ?????????“. ??????????????????????? ?? ??????????????? ? ??????????????????? ??? ? ???
?????????????????? ?? ??????? ?? ??? ?? ??????????????? ??????????? ?? ??????? ??-?????????????? ?? ??????????????????
????????????“.

5 ????? 12 ?? ?????????????????? ?????????????? ??????:

„1. ?????????????? ??????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????????????????????? ?????? ??????, ??????
????????????????? ?????????????? ??????????? ???????, ??????????? ? ???????????????, ??????????? ? ????? 9,
????????????? 1, ?????? ???????, ? ??-?????????????? ?????? ?? ??????????? ???????:

a) ??????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????, ????????? ?
?????????????? ??????? ??????????? ?????????????;

?) ??????????? ?? ?????? ?? ???????.

2. ?? ?????????? ?? ??????????? 1, ?????? ?), „????????“ ??????????? ??????? ?????????????????, ??????????????
??? ??? ? ???????.

?????????????? ?????????? ??????? ?? ??????????????? ?????????????? ??????????? ?? ?????????????????? ?? ???????????,
?????????? ? ??????????? 1, ?????? ?) ?? ?????????????????????????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ??????????????? ??????
?? ??????????? ??? ??????? „?????????????????? ?????? ?? ?????????? ??????“.

????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????,
????? ?????????? ??????????, ?????????? ?????? ?????? ?? ??????????????? ?? ?????????? ? ??????? ??
????????? ??????????, ??? ??????????, ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ? ??????? ??
????????????????? ??????????, ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ???
????????? ? ??? ???????.

3. ?? ??????? ?? ?????????? 1, ?????? ?) „????? ?? ??????“ ?????????? ?????? ??????????????????
??? ?????????????????? ?????, ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??????“.

6 ?????????? ????? 73 ?? ?????????? ??????????:

„?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??? ??????, ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????
74—77, ?????????????? ??????? ?????????? ???????, ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????,
????????????? ??? ?????? ??????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????????, ?? ?????????
??? ?????? ?????, ?????????????????? ??????????, ?????? ?????????? ? ??????? ?? ??????????????“.

7 ????? 135 ?? ?????????????????? ?? ??? ??????:

„1. ?????????????? ??????? ?????????????????? ?????????? ??????:

[...]

?) ?????????????? ?? ??????? ??? ?????? ?? ??????, ?????? ? ?? ??????, ?????? ???????, ?
????????????????? ?? ??????????????, ?????????? ? ????? 12, ?????????? 1, ?????? ?);

?) ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ???????, ??????
? ?????????? ? ????? 12, ?????????? 1, ?????? ?);

[...]“.

8 ????? 137, ?????????? 1 ?? ?????? ?????????????? ??????:

„????????????? ??????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?????????? ?? ?????????? ??????:

[...]

?) ?????????? ?? ??????? ??? ?? ?????? ?? ??? ? ?????????????????? ? ?????, ?????????? ??
????????????????, ?????????? ? ????? 12, ?????????? 1, ?????? ?);

?) ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ???????, ??????
? ?????????? ? ????? 12, ?????????? 1, ?????? ?);

[...]“.

9 ????? 392 ?? ?????????????? ??????????, ?????? ?? ?????????? ? ?????? 1, ??????????????
„?????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????“, ?? ??? XIII, ?????????????
„????????????“, ??????:

„????????????? ??????? ?????? ?? ??????????, ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????? ?
????? ?? ??????, ?????????? ? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????, ?? ?????? ???
?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ?????????????? ??????? ??????? ?? ?????? ?????????????
?????? ?????????? ?? ?????????? ? ??????? ?? ?????????“.

a) ????????, ???????? ? ????????? ????? [...] , ??????????? ?????????? ?? ????? ?????? ?? ?? ???????? ? ?????????? ?????? ?? ??????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ???????;

[...]

7° ?????, ??????????? ?? ??????????????? ?? ?? ??????????? ?? ?????????? ?????.

???? ?????? ?? ?????????? ????? ?????? ?? ? ?????????????????? ?????????.

1. ???? ?? ?????? ??-?????????? ??:

a) ?????????? [...] ?? ???? ?? ?????? [...];

????? ?????? ?? ?????? ??-?????????? ?? ?????????????? ?????, ?? ????? ? ???? ?? ?????? ??????, ????????? ?? ?????? ?? ???? ?? ??????????????, ?????????????????? [...] ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ? ???? ??????????.

???? ??????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????, ?????????? ?? ?????????? ????? ? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????, ?????????? ?? ???? ???? ?? ??????.

[...]

b) ?????????? ?? ?????? [...]“.

13 ???????? ???? 268 ?? Code général des impôts ? ??????????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ??????????;

„?? ?? ?????? ?? ?????????, ????????? ? ???? 257, ???? 6, ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????;

a) ?? ???? ?????, ?????????? ???? ? ?????????, ?????? ?? ????????? ??? ???, ??? ?????????? ?????????? ?? ?????, ??? ?? ? ??-????? ?? ?????? ???? ??????????;

b) ?? ?????? ??????, [...]

– [...] ?????, ?????????? ?? ??????????????? ?? ?????? ? ?? ???? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????;

[...]“.

14 ???? 231, ????????? 1 ?? ??????????? 2 ?? Code général des impôts ? ??????????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????;

„?????, ????????? ? ???? 257, [???? 6] ?? Code général des impôts, ?? ?????? ?? ?????????? ??????, ?????????? ?????? ?????? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? [...]“.

??????? ? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ????????

15 Icade Promotion, ?????? ?????????? ?????????? ???? ?????????????, ?????????? ?????????????????? ???? ?? ???? , ?????????????? ?? ?????????? ? ??? (?????? ???? ??? ??????)

??????). ?????? ???? ?????????? ?? ?? ? ?????????? ? ???.

16 ???-??????, ???? ???? ????????? ???? ???? ? ? ??????? ? ?????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ???? ????????? ? ?????????? ??????, ???? ?????, ??????????????, ??????????????, ?????????????????, ????????????????? ???? ?????????? ?????????????? ?????, Icade Promotion ??????? ????????????? ???? , ???? ? ??????? ???? ???????, ?? ?????????? ???? ???? ???? ?? ??????? ?? ????????? ???????.

17 ???? ???? , ?? ???? ???????, ?????????? ? ??????? ? 1 ?????? 2007 ? . ?? 31 ????????? 2008 ?., Icade Promotion ??????? ??????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????????, ????????????? ? ???? 257, ????? 6 ? ? ???? 268 ?? Code général des impôts (???????? ??- ????????? „???????? ?? ?????????? ?? ??????“).

18 ?????????????? Icade Promotion ???? ? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ???? ???? ?????? ?????? ? ??????? ? 2 826 814 EUR ?? 2007 ? . ? ?? 2 369 881 EUR ?? 2008 ? . ???? ?????????? ???????, ?? ????????????????? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ? ??? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ???? 257, ????? 7 ?? ?ode général des impôts, ??? ???? ?? ????????? ? ??????????????? ?? ???? ?? ??????? ?? ??????? ???? ? ?????? ?? ????????????????? ?? ??????? ???????, ? ?? ?? ?? ????????? ? ? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ???? ???? , ?????????? ? ????????????????? ?? ???? 257, ????? 6 ??? ??????? ? ???? 268 ?? ?????? ???????, ???? ?? ?? ?????????? ?? ?? ????????? ????????? ????.

19 ??? ???? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ???? ???? , Icade Promotion ??????? ???? ?????? ???? Tribunal administratif de Montreuil (???????????????????? ???? ?????????, ???????), ?????? ?????????? ????????? ???? ?????????????????? ? ????????? ? 27 ?????? 2012 ?.

20 Icade Promotion ??????? ???? ????????? ???? Cour administrative d'appel de Versailles (?????????????? ????????????????????? ???? ???????, ???????), ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ? ????????? ? 18 ??? 2014 ? . ? ??????, ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ? ???????????????.

21 ? ??????? ? 28 ????????? 2016 ? . Conseil d'État (????????? ??????, ???????), ???? ?????????? ?? Icade Pration ?????, ??????? ?????????? ?????????? ?? Cour administrative d'appel de Versailles (?????????????? ????????????????????? ???? ???????) ? ?????? ??????? ?? ??????????, ?????? ? ????????? ? ? ??????? ? 19 ????????? 2017 ? . ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????, ?????????? ?? ???? ?????????????? ?????? ??????????? ? 27 ?????? 2012 ? . ?? Tribunal administratif de Montreuil (???????????????????? ???? ?????????).

22 ?????? Icade Promotion ??????? ?????????????? ?????? ???? ?????????????? ?????????????.

23 ?? ?? ??????? ?????????????? ? ??? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ??????? ?? ?????????????????? ?? ???? 257, ????? 6 ? ???? 268 ?? ?ode général des impôts, Icade Promotion ???????, ?? ??????????????? ???? ???? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ? ???? ? ??????????????? ? ???? 392 ?? ??????????????? ?? ??? ? ??? ???????????.

24 ?? ?????? ?????, ???? 392 ?? ???? ?????????? ??????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????????????? ?? ???? ?? ?????????? ???? ?????? ????????????????????? ?????, ?????? ?????????? ??????? ?????????, ? ??????? ???? ?????????????????? ?? ????????????????? ?????? ???, ???? ? ??????? ?????? ? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????. ? ???? ?????????? Icade Promotion ?? ?????????? ??-????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ???? ?? ???? 392 ?? ????????????????? ? ???? , ? ?????? ?????????? ?? ?????????, ?? „?? ?????????? ?? ?????????????? ???“ ?????? ?????????????.

25 ?? ????? ?????, ?????? Icade Promotion ??? 392 ?? ??????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ??? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????????? ????, ?????? ?????????? ?????? ?????????, ?? ??????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ?????? ? ?????????????? ??????????. ?????? ??? ?????? ??????????? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????, ?????? ??? ?????????????????? ? ??????????? ?????????.

26 ?? ??? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????, ?? ?? ?? ?????????? ?? ??? ??????, Cour administrative d'appel de Versailles (?????????? ?????????????????? ?? ?????) ?????, ?? ?????? „?? ??????? ?? ??????????“ ?? ?????????? ? ??? 392 ?? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????, ? ?????? ?????????????????? ?? ? ??? ?????????? ? ???. ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ? ??? ??? ?? ?????????????? ?? ??? ?? ??????, „????????[?] ? ?? ?????????????“, ??? ??? ?? ??, ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ???, ?????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?? ??????.

27 ?? ??? ?????????????????? Conseil d'État (????????? ????) ?????? ?? ??? ?????????????????? ? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ?????????:

„1) ?????? ?? ??? 392 ?? [????????????? ?? ??] ?? ?? ?????? ? ??????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????, ?????? ?????????????? ?? ?????? ? [??], ??? ?????????????????????? ???, ?????? ?? ?????????????, ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ??? 392 ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????, ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ? ?????????? ?????, ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ???, ?? ??????, ?????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ???, ?????????????????? ? ?????????? ?? ??????.

2) ?????? ?? ??? 392 ?? [????????????? ?? ??] ?? ?? ?????? ? ??????, ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ??????.

— ?????? ?????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????? ? ?????????????? ?? ??? ? ?????? ??? ?? ?????,

— ?????? ?????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ??????, ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????????? (????, ??????????????, ??????????????, ??????????????????, ?????????????????? ? ?????????????? ?????????????? ??????)“.

?? ?????????????????? ???????

?? ??????? ???????

28 ? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? 392 ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?? ?? ?????? ? ?????, ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????, ?????? ?????????????? ?? ?????? ? ??, ?? ?????????????????????????? ???, ?????? ?? ??????????, ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ? ??? ?????????????, ?? ?????? ?? ?? ?????? ? ?????, ?? ?????? ?????????????? ?? ??? ?????? ? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????, ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ???, ?? ?????,

????? ?? ?????? ? ??????????? ?? ?????, ??????????????? ? ??????????? ?? ??????.

29 ? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ? ??????????? ?? ??????????? ?????? ??
???? 392 ?? ??????????????? ?? ??? ??? ??????????. ??? ? ??????? ?? ????????? ????? ?? ???
?????????????? ?? ????????? ????? ????????? ?? „????? ?? ?????????????“, ??? ?? ?? ???????????
???? ?????? ?? ?????? ????? ?? ?????, ?? ??????????????????? ??????? ?? ? ??? ? ?????????? ? ???
??? ?? ? ??? ? ?????????, ??? ?????? ????? ?? ??? ??????????????????? ?? ????? ?? ??????????????. ??
?????? ?? ??? ? ?????? ?? ??????????? ????? ?? ????????????? ?????????????? ?? ??????????? „???
????? ?????????????“, ??? ? ?? ?????????, ?? ??? ?????? „?? ??????? ?? ?????????????“ („the VAT
on the purchase was not deductible“), ????? ?????????????, ?? ??????????????????? ?? ?????? ??? ?
????????? ??????? ?? ?? ??????? ? ???.

30 ? ??? ? ??????????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ? ??????? ?? ??????????????????? ??????
?????????????? ?? ??????? ??????????????? ?? ????????? ?? ??????????????????? ?????
????????????????? ?????????????? ??????? ?? ?? ??????? ? ??????????????? ?? ??????? ????????????? ?
?????? ?? ?????????? ??????, ?? ????? ?? ? ??? (???????? ?? 8 ????????? 2020 ?., United
Biscuits (Pensions Trustees) ? United Biscuits Pension Investments, C-235/19, EU:C:2020:801, ?.
46 ? ?????????????? ????????? ??????????).

31 ????? ? ??? ?? ?? ?????????, ?? ??????? ?? ????????? ?????????, ?????????? ? ??? 392
?? ??????????????? ?? ??, ?????????????????? ??????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????????? ?? ??? ?
?????? ?????? ??????? ?? ?? ????????? ??????????. ??? ?????? ?? ?????????, ?? ???????????????????,
?????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ??????????????????? ?????, ??????? ?? ?????? ???????????
?? ?????, ?????? ?? ?????? ??????????? ?? ?????????? ??????????. ?????????? ??????????????? ?? ?????
????????????????? ??????? ?? ??? ?????????????? ? ?????????????????? ? ??????????? ?????? ??? ? ??
?????? ??????????????? ?? ??????? ??????????????? (?. ?? ?????????? ????????? ?? 29 ??????? 2018
?., Mensing, C-264/17, EU:C:2018:968, ? 22 ? 23 ? ?????????????? ????????? ??????????).

32 ? ??? ? ?????????? ?????????? ??????? ??????????? ?? ??????????????????? ?? ??? ?????? ?? ??
??????????, ?? ?????????? ?????????? ?????????, ??????? ?? ??????????? ?? ???, ??? ???? ??
????????? ??????? ?????? ?????? ? ??????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????????, ??? ?
?????????? ??, ?????????? ?????? ?????? ??????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? (????????
?? 30 ??? 2013 ?., X, C-651/11, EU:C:2013:346, ? 45 ? ?????????????? ????????? ??????????).

33 ?????? ??? ?? ?? ?????????, ?? ??????????????? ?? ??? ??????????????? ????? ??????????????????
?????, ?? ??? ??????, ?????????????? ?? ??? ?? ?????, ????? ?? ??????? ? ??, ? ?? ?????
??????, ?????????????? ?? ??????????????? ?????, ????? ?? ??????????????? ?? ??? ?????.

34 ?????????? ??? 12, ?????????? 3 ?? ??????????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????????? 1, ?????
) ?? ?????? ??? „???? ?? ??????“ ?????????? ?????? ??????????????????? ?? ?????????????????? ?????,
?????????????? ????? ?????? ?? ?????????? ??????. ??? ?????????? ??????, ????? ?????? ?? ??
?????? ?? „???? ?? ?????“, ?????????????? ??????? ?? ??????? ??????????????????? ?? ??? 135,
????????? 1, ????? ?) ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ?? ?? ?? ?????????????????
???? ??????????????? ?? ??????????????? ?????, ????? ?? ?? ?????????????????? ? ?? ?? ?? ???????????
(?. ? ??? ???? ?????????? ?? 17 ?????? 2013 ?., Woningstichting Maasdriel, C-543/11,
EU:C:2013:20, ? 30 ? ?????????????? ????????? ??????????).

35 ??? ??? ?????? ?? ?? ?????, ?? ? ?????? ?? ??? 135, ?????????? 1, ????? ?) ??
?????? ? ??? 2, ?????????? 1, ????? ?) ?? ??????????????? ?? ??? ?????? ??????????? ?????????? ??
???? ?? ??????, ??????????? ?? ?????????????????????? ?????, ?????????? ? ??? ?? ??????????,
?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ??, ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????
?? ??? 73 ?? ??????????????? ?? ??, ?????????? ?????? ?? ?? ??????????? ?? ?????? ??
?????????????? ??????????? ?? ??????????????? ?? ?????? ?? ??????, ? ?????? ??????????????? ?????, ??

41 ?????? ?? ?? ?????????, ?? ????? ????? ?? ? ??????????? ?? ?????, ??????????? ??
?????????????? ? ????????? ?????????????, ? ?????? ?????? ?? ????????? ?? ????? ??
?????????? ? ????????? ?? ??????? ?????? ??????????. ????? ? ?????, ?? ?? ?????? ???????
?????????? ?? ?? ?????????, ??? ?????? ?????? ????? ? ?????? ?? ?????? ??????????? ??
???????????????????? ????? ?? ?????? ?????? ?????????, ??? ???? ??????, ??? ????? ??? ? ?
????????, ??????? ??, ????? ? ??? ?????? ?????? ????? ?? ???, ????????? ? ????? ??
????????????? ?????????? ? ??? 314, ????? ?)—?) ?? ????????????? ?? ???, ? ?????? ?????? ?????
????, ??? ???? ?????????????????????? ????? ?? ?????? ?? ??????????? (???????? ?? 3 ??? 2011 ?,
???? ?????????, C?203/10, EU:C:2011:118, ? 48).

42 ? ??? ???? ?????? ? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?? ?????? ??????????????? ?? ??? ??
?????? ?? ?????????????????????? ??? ? ??? ??????????????? ? ??????????????? ?? ??????? ? ???.

43 ?? ?? ??????? ?????? ????? 392 ?? ??????????????? ?? ??? ??? ? ??????, ?? ??????? ??
?????????? ?? ?????? ?? ??????? ??????????????? ?? ??????????? ?? ??? ?? ??????, ?????
?????????????? ? ????????? ? ???, ??? ?????????????????????? ???, ????? ? ???????????, ?? ???
????? ?? ?????????? ??? ???? ? ??????????????? ?? ?? ??????? ??????????????? ?? ??? ?????,
?????? ??? ???? ??????????????? ?? ?? ?????? ? ???, ?????? ??????????? ?? ?????? ??? ???? ?
?????????????????? ?????? ? ??? ?????????? ?????????????, ?? ??????????? ?????? ????????? ??
?????, ????? ??? ???? ?? ? ?????????????? ??????? ??, ????? ? ??????????????????
??????????, ????? ?? ?????????, ?? ?? ?????????? ????????? ?? ?????? ?????? ?? ???.

44 ?? ?????? ?? ???, ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?????????, ??????????? ?
????? 36—42 ?? ?????????????? ??????? ?????????????????? ? ??????????????? ??????????? ??
?????????? ?? ?? ?????????? ??????????????? ?? ??????????????? ???????????, ??????????? ? ???
392 ?? ??????????????? ?? ?? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ???, ?????? ??????????????? ?? ?
????????? ? ??? ?????. ????? ? ??????? ? ??????????????????? ?? ??? ?? ??????, ??????
???????????????????? ? ????????? ? ?????????? ???, ????? ?? ?????????????? ?? ??????????
?????????? ?? ?????????, ??? ??? ??????????????? ?? ?? ?????? ? ?????????????????? ??
????????????????????? ??? ???? ??????????????? ???????, ??? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ???,
????? ?????????? ??? 135, ????????? 1, ????? ?) ?? ?????????????? ?? ?? ? ???????
????????????? ?? ???.

45 ? ??????????? ??????, ?????? ??????? ?????????????? ??????? ? ????? 77 ??
?????????????? ??, ? ?????? ?? ??????????????? ?? ?????? ??? ???? ??????? ??? ?? ??????
????????? ?????????? ??? ? ???????????, ??? ????? ?? ?????????????????? ? ??????? „?????????“
? ??????????? ?? ?? ??? ?? ??????. ?? ?????? ????, ?????? ?????????????????????? ? ?? ???,
?????????????????? ??? ?? ??? ?? ? ??????? ?? „??????(?) ??????????????(?)“ ?? ??????? ??
?????????????? ?? ???, ??? ?? ?????????? ?? ??????? „????????? ??????????“ ? ???????????
?????? ?? ????. ?????? ??? ? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????? ?? ???, „?????
?????? ??????“ ? ?????? ?? ?????? ??? ???? ???? ?????????? ?????????? ??????????

46 ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ????? 392 ??
?????????????? ?? ??? ?????? ?? ?? ????????? ? ??????, ?? ????????? ?????????? ?? ?????????? ??
?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ????? ?? ??????? ?????? ??????
????????????????? ? ?? ?????? ? ???, ??? ?????????????????????? ?????, ????? ? ??????????????, ??
??? ?????? ?? ????????? ?????????????? ?? ????? ??????, ????? ? ??????? ?????????????????? ? ?? ??
?????? ? ???, ? ??????, ?? ?????? ?????????????????????????? ?????? ? ?????????? ??????, ?????????
????? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ???, ????? ?????? ?????????? ?????? ??????????????
?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ????? ?? ??????, ????? ???????????????
????????????????? ?? ? ??????????? ?? ?????????? ? ???, ??? ??????? ?????????????? ? ?????? ?????????
?????????? ?????, ??? ??????? ?? ? ?????????????? ?? ?????????? ??????????.

?? ??????? ???????

47 ? ??????? ?? ??????? ??????????????? ?????????????? ?? ?????????? ????? ?? ?????????? ?????
???? 392 ?? ??????????????? ?? ??? ??????? ?? ?? ????????? ? ??????, ?? ?????????? ??????????????
?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ????? ?? ??????, ?????? ??????
?????????????????? ? ?????????????????? ? ?? ?????????????????????????? ????? ?????????????? ? ??????????????
??? ????? ? ?????????? ????? ?? ??????? ? ??????? ?????? ?????????????????? ? ?????????????????? ? ??
????????????????????????? ????? ?????????????????????????? ?? ????? ????? ?? ?????????????? ???????, ?????
?????????? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ??????, ??????????????? ??????????????? ??
?????????????? ????? ? ?????????? ?????? ?? ??????????????? ? ?????????????? ??????????????????, ??-
????????????? ????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????????? ??????

48 ?? ?????? ?????, ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????????? ? ?????????????? ??? ?????, ?
????? ?? ?? ??????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ????? 31 ?? ?????????????? ???????, ?? ?? ??
?????? ?? ??????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????????? ?? ???, ?????????? ?????? ??? ??
????????? ??????? ?? ?? ??????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????, ????? 392 ??
????? ??????????? ??????? ?? ?? ?????????? ??????????, ?? ?? ? ?? ??????, ?????? ?? ?????????? ?????
?????????????? ?? ??????????????

49 ?????? ?????? ??????? ?? ?? ???????????, ?? ?????????? ????? 12, ?????????? 3 ?? ??????????????
?? ??? „????? ?? ??????“ ?????????? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ?????,
?????????????? ?????? ??????? ?? ??????????? ???????.

50 ?????? ?????? ?? ??????????????? ?? ?????????????????? ? ????? 34 ?? ?????????????? ?????????
????????? ??????????, ??????????????? ?? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????? „????? ?? ?????“. ? ?????? ?????????? ??????????
????????? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ????? 135, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ??????????????
?????????????, ? ??????? ?? ??? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ??????????????? ?????,
?????? ?? ?? ?????????????????? ? ??? ?? ??? ???????????.

51 ?????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????? „????? ?? ??????“ ? ?????????????? ????? ??
????????? ?? ??????????? „??????“, ?????? ? ?????????????? ?????? ??????? ?? ?????????????????? ??
????? ? ????? 12, ?????????? 2, ?????? ??????? ?? ??????????????? ?? ??? ?????? ??????????? „?????
????????????????, ?????????????? ??? ??? ? ??????“.

52 ?? ??????? ?????? ?????????????? ??????, ?? ????? ?? ??? ?????????, ?? ??????????? „????? ??
????????“ ?????????? ?????? ??????????????????????, ????? ? ?????????????????????? ?????, ???????????????
????????????? ?? ??????? ?? ?????????????????????????? ?????? ??????? ?? ??????? ? ?????????????????????? ?????? ?
????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ????? ? ?????????????????????? ? ??? ?? ???
?????????????

53 ?? 392 ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????, ?? ?????????????? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?? ??????? ?????? ?? ?????? ?? ??????, ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????
?????? ?? ?????????? ??????? ?????? ?????, ?????? ?? ?????????????????? ? ??? ?? ??? ??????????,
?? ?????????? ? ??? ??????????????. ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?
????????????? ??? ?????, ? ?????? ?? ?????, ?? ?? ?? ?? ?????????????????? ? ??? ?? ??? ??????????? ?
?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ???, ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ????? ??
????????????? ?????.

54 ?????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????
????????????????, ? ?????????????? ??????? ?????????????????? ?????, ?????? ?????? ??????? ?? ?? ?????????
????????? ? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????, ?? ?????????? ? ?????????? ??
????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? „????? ?? ??????“ (?? ? ?????? ?????????? ?????????? ??
17 ??????? 2013 ?, Woningstichting Maasdriel, C-543/11, EU:C:2013:20, ? 31).

55 ? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????? ?? ??????????, ?????? ?????? ?????????? ??????????
? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ? ??????? ??????????????????, ??? ?????? ?? ?????????????????
????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ???????, ?????? ??????, ??????????? ?? Icade
Promotion, ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? „????? ?? ??????“, ??? ??????????, ?????? ???????
?? ?????????????????? ?????, ??????, ??? ?????? ? ?????????????????? ?? ???, ?? ?????????? ? ?????????????????? ?????
?? ?????? 392 ?? ?????????????????? ?? ???.

56 ?? ?????? ?????, ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????, ?????????? ?????? ?????????????????? ?
????????????????????? ? ?? ?????????????????????????????? ?????? ?????????????????????????? ?? ?????? ?????? ??
????????????????? ?????????, ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?? ??????, ?????????????????
????????????????? ? ? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????????????????, ??????? ??
?? ??????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? 282/2011 ?????????? ?????? „????????????? ?????“ ?????
„????????“ ??? „?????????????????, ?????????????????? ??? ?????????? ??? ? ???, ??? ??? ??? ??????????
?????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ??????????????“ ????? „????????????????? ??
????????????????? ?????????????????????? ?????? ?????, ?????? ? ?????????????????? ??????? ?? ?????????????????? ?
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ??
?????????????????????????, ??????????????????????, ?????????????????? ? ?????? ??????????“.

57 ??????? ?????, ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? „????????????? ??????“ ?? ??????????
?? ?????????????? ?? ?????????????? ? 282/2011, ? ??? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????
????????????????????? ?????? ?????? „????? ?? ??????“ . ?????????? ?????? 12, ?????????? 3 ?? ?????????????????
?? ??? ?????? ??????????, ?? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????
„????? ?? ??????“ , ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ??????? ?? ?????????????? ??????. ? ??????
?????, ?????????????????????????? ?? ??????, ?????? ?????????????? ??? ??????????????????????,
????????????????????????????? ? ?????????????????? ?????? ? 2.2., ?? ?????? ?? ??? ?? ?????????????? ?????????????
?? ?????????? ? ?????????????????? ? „?????“ ?????? ??????????????, ?????????????? ??? ??????, ??-
????????????? ?????????????????? ???????.

58 ?????? ?????, ?????? ????? 12, ?????????? 2 ?? ?????????????????? ?? ??? ?? ?????????????? ??????
????????? ?????????????? „?????“ ?????? „????? ?????????????????, ?????????????? ??? ??? ? ??????“ , ?????? ??
????????? ??????, ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? 12, ?????????? 1, ?????? ?) ??
????????????????? ??????????, ? ?????? ?????? ?????? ?? „????????? ?? ??????? ??? ?? ?????? ?? ??????
[...] ?????? ?????????? ?????????????“. ??? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????????? ??????????????
?? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????????? „?????“.

59 ?????? ?? ?????? 32 ? 33 ?? ?????????? ?? 16 ?????????? 2017 ?, Kozuba Premium Selection
(C-308/16, EU:C:2017:869) ?? ?????????? ?? ??????, ?? ?? ??????, ?????? ? ????

?????????????? ?? ???????????????, ?????? ?? ?? ??????? ?????? ????? ?? ??, ??? ????
???? ?????? ?? ??????????? ?????????? ?????????, ??????? ?? ?????????????????? ?
??????????????, ??? ???? ??? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ??????? ?? ?????????? ??
?????? ?? ?????????? ??????????????. ????????? ? ??????, ?? ????? ? ?????????????? ???
????????, ????????? ??? ?????????????????? ?????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ?????????
?????????, ? ?????????? ?? ??? ??? ??????????? ?? ?????????????????? ?????? ??????? ??
????????? ? ???. ?? ?????? ?? ??? ? ?????????? ??????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??
????????????? ? ??? ?? ?????????????? ?? ???, ? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ???????????, ?
????? ?? ?????????? ?????????? ??????? ??????.

60 ????? ??? 392 ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?? „????????????????? ?? [...] ???
?? ??????, ?????????[?] ? ?? ?????????????“, ?? ??? ?? ?? ???????, ?? ??? ?????? ??????????
?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????????????????? ?????, ????? ?? ?????? ?? ?????
????????????????? ??? ????? ?? ?????? ?? ??????? ??????????????. ????????? ?????? ?????? ??
???? ?? ?? ??????? ????? ?? ?????????????? ?? ??????????????? ?? ?????? ?? ?????? ? ???
?????????????, ??? ?? ??????? ?????????????????? ??????????.

61 ??????????????, ?? ??? ?????????? ??????????????? ?????????????????? ?? ??????????????
????????? ??????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?? ??? ?? ??????, ?????????????? ? ???
???? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ?, ?????? ??? ?????? ?????? ???,
????????????????? ?? ??????????????, ?? ??????? ?????????????????? ? ??? „???? ?? ?????“,
?????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????????? ??? „????“.

62 ? ????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ??? 392 ??
????????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ? ??????, ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ??????, ?????? ?????? ?????????????????
? ?????????????????? ? ?? ?????????????????????????????? ??? ?????????????? ? ??????????? ??? ??? ?
????????? ??? ?? ??????, ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????
?? ??? ?? ??????, ?????? ?????? ?????????????????? ? ?????????????????? ? ??
????????????????????????? ??? ?????????????????????? ?? ??? ??? ?? ?????????????? ??????, ???
????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????????????????, ??????????????
?????????????? ?? ?????????????? ??? ? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ? ???????????
?????????????????, ??-?????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????????????????????? ?????.

?? ?????????? ?????????

63 ? ????? ?? ??????????????????, ?? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ??????????
???? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ??????????????
?????????????, ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????. ?????????,
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ???, ?????????? ?? ??? ?? ??????????
??????, ?? ?????????? ?? ??????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (????? ??????) ????

1) **???? 392 ?? ?????????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ??????? 2006 ??????**
????????? ?????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?
????????? ? ??????, ?? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ??
?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ? ?? ?????? ?
????? ?????? ?????????????? ?????????? (??), ?? ?????????????????????????? ???, ????? ?
?????????????, ?? ??? ?????? ?? ??????? ?????????????? ?? ??? ?????, ??? ? ??????
????????????????? ? ?? ?? ?????? ? ??, ? ??????, ?? ?????? ?????????????????????????? ?????
? ?????????? ??????, ??????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ? ??????? ???. **????**
???? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ??????? ?? ?????? ?? ??????????
?? ??? ?? ??????, ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?
??, ??? ?????? ?????????????? ? ?????? ??????? ?????????? ???, ??? ?????? ?? ?

?????????? ?? ??????? ?????????.

2) ???? 392 ?? ????????? 2006/112 ?????? ?? ?? ??????? ? ??????, ?? ?????????
?????????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ????? ??
??????, ??????? ?????? ??????????????? ? ?????????????????? ? ?? ?????????????????????
????? ?????????????? ? ?????????????? ??? ????? ? ????????? ????? ?? ??????, ?? ?? ??????????
?????????????? ?? ????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ????? ?? ??????, ??????? ??????
????????????????? ? ?????????????????? ? ?? ???
?? ????? ?????? ?? ?????????????? ?????????, ????? ?????????? ?????????????? ??? ??????????
?? ??????? ?? ??????????????????, ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ????? ?
?????????? ?????? ?? ??????????????? ? ?????????????? ??????????????????, ??-????????????? ?????
????????????????????? ??? ???.

????????

* ???? ?? ??????????????????: ???????.